RUD®

# FORSTKETTEN
# FORESTRY CHAINS
# CHAÎNES FORESTIÈRES

# Die RUD Gruppe
# *The RUD Goup*
# *Le groupe RUD*

- Ist Deutscher Marktführer in Reifenketten
- Ist in 120 Länder weltweit vertreten
- Steht für Qualität, Innovation und Service
- Steht für langfristige Partnerschaft mit Kunden und Händlern
- Hat Jahrhunderte lange Erfahrung in der Kettenfertigung

- Is the German market leader in tyre chain
- Is represented in 120 countries worldwide
- Stands for quality, innovation and service
- Stands for long-term partnership with customers and dealers
- Has over a century´s experience in chain production

- Est leader allemand pour les chaînes pour pneumatique.
- Est mondialement  présent dans 120 pays
- Est garant pour qualité, innovation et service
- Est garant pour un partenariat á long terme avec les clients et distributeurs
- Une expérience plus que centenaire dans la production de chaîne

## Unsere Produktionswerke

*Germany RUD Stammwerk / Headquarter*

*China PROTRAC*

## *Our Production Plants*

*Germany ERLAU AG*

*China TIRETRAC*

## *Nos unités de production*

*Romania RUD Florian Rieger SRL*

*Brazil RUD Correntes Industriais Ltda*

## Unsere Montagewerke

*USA RUD Chain*

*RUD SAVOIE CHAINES SARL*

## *Our Assembly Plants*

*South Africa Tyre Chain Services*

*Switzerland Union Gmbh*

## *Nos unités de montage*

*Australia RUD Chains*

RUD®

# Forstmaschinen
## *Forestry Machines*
## *Engins forestiers*

# ALL DONE!

**Mit unseren Ketten bewegen wir alle Forstmaschinen durch jedes Gelände.**

***With our chains we enable all forestry machines to operate in any terrain.***

***Avec nos chaînes, nous déplaçons tous les engins forestiers sur tous les terrains.***

# Interforst

## Allroundkette für jeden Einsatz

*Versatile, robust chains for every application*

*La chaîne pour toutes les applications*

- Erhältlich als 13 mm Kette mit 14 mm Stachel oder als 16 mm Kette mit 16 mm Stachel
- Offenes Laufnetz „2 diamond" Design
- Einfache und leichte Montage/Demontage
- Optimale Kette für jeden Einsatz im Forst
- Für alle Forstmaschinen und Schlepper
- Gute Selbstreinigung
- Erhältlich mit zusätzlichem Traktionssteg

- Available with 13 mm chain with 14 mm stud or with 16 mm chain and 16 mm stud
- Open chain mesh "2 diamond" Design
- Easy to fit and remove
- Heavy duty all-round Forestry chain
- Chain for all Types of Forestry machines and Skidders
- Good self-cleaning
- Available with additional traction links

- En fil de dia. 13 mm ou 16 mm
- En filet de conception double losange
- Montage et démontage facile
- Pour tracteurs comme engins forestiers
- Bon auto-nettoyage
- Disponible avec crampons de traction supplémentaires

| | | | |
|---|---|---|---|
| Montage- Demontage Komfort | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| Eignung für Traktoren | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| Eignung für LKW / Geländefahrzeuge | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| Reifenschutz | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| Selbstreinigung | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Tetra

## Die Alternative zur Ringstollenkette

*The alternative to ring chains*

*L´alternative aux chaînes pour Skidder*

- Extrem greifstarkes Laufnetz mit maximaler Traktion
- Minimierte Bruchgefahr dank der Flexibilität im Laufnetz
- Erhältlich mit 16 mm Ringen und 13 mm Rundstahlkette

- High-grip chain mesh with maximum traction
- Minimal risk of breakages due to the flexibility of the chain mesh
- Available with 16 mm connecting rings and 13 mm round steel chain

- Filet offrant une adhésion extrême et un maximum de traction
- Risque minimal de casse grâce á la flexibilité du filet
- Disponible avec anneaux de connexion en 16 mm et maillons en fil rond de 13 mm

| | | | |
|---|---|---|---|
| Montage- Demontage Komfort | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| Eignung für Traktoren | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| Eignung für LKW / Geländefahrzeuge | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| Reifenschutz | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| Selbstreinigung | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

RUD®

# Taiga
# Taiga Soft

## Optimale Kombination aus Traktion und Reifenschutz

*Optimal traction and tyre protection*

# Taiga Plus

*La combination optimale de la chaîne de traction et de protection*

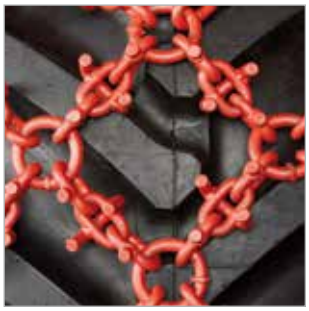
- Sehr dichtes Laufnetz in Doppelnetzkonfiguration
- Extrem verschleißfest und bruchzäh
- Greifstarke Rundstahlkettenglieder
- Erhältlich mit 14 mm Verbindungsringen und 13 mm Rundstahlkette oder 16 mm Verbindungsringen und 14 mm Rundstahlkette
- Stachel in 14 mm oder 16 mm Stärke

- Very dense, double net chain mesh configuration
- Extremely resistant to wear and breakages
- High-grip, round steel chain links
- Available with 14 mm connecting rings and 13 mm round link chain or 16 mm connecting rings and 14 mm round steel chain
- Available with drop forged components or welded studs
- Studs in 14 mm or 16 mm

- Bande roulante très dense, configuration en double losange
- Extrêmement résistant á l´usure et aux casses
- Disponible avec des anneaux de connexion en 14 mm et maillons en fil rond de 13 mm ou des anneaux de connexion en 16 mm et maillons en fil rond de 14 mm
- Disponible soit avec des crampons forgés ou soudés
- Crampons en 14 mm ou 16 mm

Mit geschmiedeten Bauteilen anstelle geschweißter Stacheln
With drop forged components instead of welded studs
Avec des crampons forgés au lieu de picots soudés

**Auch in Soft-Ausführung ohne Stachel erhältlich**
**Available in Soft version without studs**
**Aussi disponible en version soft sans picot**



| | | | Taiga | Taiga Plus |
|---|---|---|---|---|
| Montage- Demontage Komfort | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | | |
| Eignung für Traktoren | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | | |
| Eignung für LKW/Geländefahrzeuge | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | | |
| Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | | |
| Reifenschutz | Tyre Protection | Protection des pneus | | |
| Selbstreinigung | Self-Cleaning | Auto nettoyage | | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

RUD®

# T-Rex
# T-Rex Soft

**Extrem greifstark in schwerem Gelände**

*The strongest grip in most difficult off road conditions*

*La traction la plus importante dans les terrains les plus durs*

- Kombination aus griffigen Kettenelementen und widerstandsfähigen Schmiedeteilen
- Einsatz von leistungsstarkem, feinkörnigem Manganstahl
- Extrem verschleißfest und bruchzäh
- Erhältlich mit 14 mm Verbindungsringen und 13 mm Rundstahlkette oder 16 mm Verbindungsringe und 14 mm Rundstahlkette
- Stachel in 14 mm oder 16 mm Stärke

- Combination between maximum grip stud-links and resistant drop forged parts
- Use of strong, fine-grain manganese steel
- Extremely resistant to wear and breakages
- Available with 14 mm connecting rings and 13 mm round link chain or 16 mm connecting rings and 14 mm round steel chain
- Studs in 14 mm or 16 mm

- La combination maximale entre les picots et les éléments forgés
- Emploi d´alliage performant au magnèse – grain fin-
- Extrêmement résistant á l´usure et aux casses
- Disponible avec des anneaux de connexion en 14 mm et maillons en fil rond de 13 mm ou des anneaux de connexion en 16 mm et maillons en fil rond de 14 mm
- Crampons en 14 mm ou 16 mm

T-Rex

T-Rex Soft

«
T-Rex Soft, mit Greifsteg und Verschleißbolzen

T-Rex Soft with Greifsteg and wear pin

T-Rex Soft, avec Greifsteg et chevrons d´usure

# T-Rex Plus

Mit geschmiedeten Bauteilen anstelle geschweißter Stacheln
With drop forged components instead of welded studs
Avec des crampons forgés au lieu de picots soudés

| | | | T-Rex | T-Rex Plus |
|---|---|---|---|---|
| Montage- Demontage Komfort | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | | |
| Eignung für Traktoren | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | | |
| Eignung für LKW / Geländefahrzeuge | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | | |
| Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | | |
| Reifenschutz | Tyre Protection | Protection des pneus | | |
| Selbstreinigung | Self-Cleaning | Auto nettoyage | | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Terra

**Bewährt in professioneller Forstwirtschaft**

*Established in highly professional forestry applications*

*Reconnue par les professionnels forestiers*

- Extrem griffig
- Hohe Laufleistung
- Reifen- und geländeschonend
- Gute Selbstreinigung
- Überdurchschnittliche Lebensdauer
- Gesenkgeschmiedete Greifstollen
- Erhältlich mit 13 mm Ring und 10 mm Rundstahlkette
- Erhältlich mit 16 mm Ring und 13 mm Rundstahlkette

- Extremely good grip
- High running performance
- Protects tyres and terrain
- Good self-cleaning
- Enhanced service life
- Drop-forged traction studs
- Available with 13 mm ring and 10 mm round steel chain
- Available with 16 mm ring and 13 mm round steel chain

- Extrême traction
- Importante durée de vie
- Ménage terrain et pneu
- Bon auto-nettoyage
- Crampons larges et forgés
- Disponible avec des anneaux de connexion de 13 mm et maillons de 10 mm
- Disponible avec des anneaux de connexion de 16 mm et maillons de 13 mm

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Montage- Demontage Komfort** | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| **Eignung für Traktoren** | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| **Eignung für LKW / Geländefahrzeuge** | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| **Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge** | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| **Reifenschutz** | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| **Selbstreinigung** | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Highlander

## Perfekte Traktion im extremen Gelände

*Perfect traction in extreme application*

*La traction parfaite pour les applications extrêmes*

- Höchste Traktion
- Für extreme Einsätze
- Verwendung von hochwertigen legierten Stählen (Boron Stahl – Seitenkette gehärteter Stahl)
- Hohe Laufleistung / Hohe Lebensdauer
- Stumpf-Stoß-Schweißverbindung (hohe Stabilität und Haltbarkeit)
- Rundstahlkette und Verbindungsring 19 mm
- Stärke Traktionsring 28 mm

- Highest Traction
- For extreme use
- Usage of high-grade alloy steel (Boron steel – side chain hardened steel)
- High performance and long service life
- Flash-Butt welded (unsurpassed strength and durability)
- Steel chain and connecting rings 19 mm
- Strong traction ring 28 mm

- Extrême traction
- Pour les applications extrêmes
- Utilisation d'alliage de haute qualité (Acier boron – Chaîne de liasion en acier traité)
- Haute durée de vie et performance
- Soudage bout á bout (Haute stabilité et solidité)
- Utilisation de maillons a' fil rond de 19 mm
- Anneau de traction dia. 28 mm

**Große Ring Stollen D=198 mm / Big ring stud D=198 mm / Anneau central Dia. = 198 mm**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Montage- Demontage Komfort | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| Eignung für Traktoren | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| Eignung für LKW / Geländefahrzeuge | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| Reifenschutz | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| Selbstreinigung | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

RUD®

# RUD Forstketten im Einsatz

## *RUD Forestry Chains in use*

## *Chaînes forestières RUD au travail*

RUD Hidden Champion of the 21st Century TOP 100 Top-Innovator

Stahl-Innovations-preis 2009

RUD®

# Schlepper
# *Tractor*
# *Tracteur*

## HIGH END!

**Mit unseren Ketten wird moderne Forstwirtschaft überall und jederzeit möglich.**

*Our modern chains are ideally suited to a wide range of applications, anywhere, anytime.*

*Avec nos chaînes, l´exploitation forestière moderne est possible partout, par tous les temps.*

# Terra Plus

RUD®

**Die Traktionskette für extremste Einsätze**

*The traction chain for extra-heavy usage*

*La chaîne de traction pour les applications extremes*

- Sehr hohe Traktion
- Extrem Verschleißfest durch 3 Härtezonen
- Sehr dichtes Laufnetz schützt den Reifen vor Beschädigungen
- Gesenkgeschmiedete Greifstege
- Erhältlich mit 11, 14, 16, 19 oder 22 mm Ringen

- Especially high traction
- Extremely wear resistant due to three hardening areas
- Very dense chain mesh protects the tyre from damages
- Drop-forged traction links
- Available with 11, 14, 16, 19 or 22 mm rings

- Traction très importante
- Crampons très résistant grâce aux 3 zones d´attaque
- Filet très dense protégeant les pneus des dommages
- Crampons forgés
- Disponible en anneau de 11, 14, 16, 19 ou 22 mm

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Montage- Demontage Komfort** | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| **Eignung für Traktoren** | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| **Eignung für LKW / Geländefahrzeuge** | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| **Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge** | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| **Reifenschutz** | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| **Selbstreinigung** | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Ecostud

RUD®

## Die wirtschaftliche Lösung im Forstbereich

*The economic solution in forestry*

*La solution économique pour les forestiers*

- Kette optimal geeignet für mittelschweren bis schweren Einsatz im Forst, Schnee und Eis
- Optimale Traktion durch speziell aufgeschweißte Stachelelemente (9,0 / 10,0 mm)
- Wabenförmiges Laufnetz in Rechteckkonfiguration bietet spursicheres und komfortables Fahrverhalten
- Modell C: 8,0 / 9,0 mm Kette

- Chain suitable for medium and heavy conditions in snow and ice
- Maximum traction due to specially developed stud elements (9,0 / 10,0 mm)
- Chain mesh with rectangular configuration provides a smooth and comfortable drive
- Type C: 8,0 / 9,0 mm chain

- Chaîne optimale pour les applications moyennes á intensives Emploi en forêt sur neige et verglas
- Traction optimale grâce aux picots spécifiques soudés (9 /10 mm)
- La configuration de la bande roulante en carrée offre une conduite confortable et bonne tenue sur piste
- Modell C: chaîne 8,0 / 9,0 mm

| | | | |
|---|---|---|---|
| Montage- Demontage Komfort | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| Eignung für Traktoren | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| Eignung für LKW / Geländefahrzeuge | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| Reifenschutz | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| Selbstreinigung | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Alligator Plus

RUD®

**Einzigartige Traktion für Schneeräumung und Forstarbeit**

*Unequalled traction for snow clearance and forestry work*

*Une traction unique pour le déneigement et les travaux forestiers.*

- Höchste Traktion durch Steg-Ring-Systeme
- Hohe Laufleistung/Lebensdauer
- Spursicher und laufruhig
- Gute Selbstreinigung
- Wabenförmiges Laufnetz im Steg-Ring-System
- Mit 8 mm Ringen

- Link-ring system provides the highest traction
- High mileage and long service life
- Sure-footed and smooth running
- Good self-cleaning
- Honeycomb chain mesh with link-ring system
- With 8 mm rings

- Le concept anneau-plaquette offre la traction la plus importante
- Durée de vie importante
- Trés bon maintien et confortable
- Excellent auto-nettoyage
- Filet en nid d´abeille
- Anneau en fil de 8 mm

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Montage- Demontage Komfort** | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| **Eignung für Traktoren** | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| **Eignung für LKW / Geländefahrzeuge** | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| **Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge** | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| **Reifenschutz** | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| **Selbstreinigung** | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Agrar Duo

RUD®

**Kette speziell für landwirtschaftliche Einsätze**

*Special chain for agricultural usage*

*Chaînes spéciales pour les applications agricoles*

- Zusätzliche Greifstege
- Wendbar – erhöht die Lebensdauer
- Spursicher
- Edelstahl, verschleißfest gehärtet
- H-förmiges Laufnetz in Rechteckkonfiguration
- Mit 8 mm Vierkantkette

- Additional grip links
- Reversible – increases the service life
- Sure-footed
- High-grade steel, hardened for greater wear-resistance
- H-Pattern chain mesh with rectangular configuration
- With 8 mm square link chain

- Chaînes avec renforts d´usure
- Réversible pour une durée de vie optimale
- Alliage de haute qualité, résistant á l´usure
- Filet rectangulaire
- Avec fil rectangulaire de 8mm

| | | | |
|---|---|---|---|
| Montage- Demontage Komfort | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| Eignung für Traktoren | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| Eignung für LKW / Geländefahrzeuge | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| Reifenschutz | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| Selbstreinigung | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Weltweite Präsenz – lokaler Service
## *Worldwide Presence – Local services*
## *Présence mondiale – Service local*

All unsere Werke gehören zu den modernsten Kettenproduktionsstätten auf dem Globus.

***Wir sind Benchmark in unseren Branchen.***

All our plants are among the most modern chain production sites.

***We are the Benchmark in our industries.***

Toutes nos usines appartienent aux sites de production de chaînes les plus modernes du monde.

***Nous sommes la référence dans notre secteur.***

● Werke in denen Reifenketten gefertigt oder montiert werden / Production or assembly factories for tire chains / Usines de production ou de montage de chaînes pour pneumatiques

X Restliche Werke der RUD Gruppe / Other factories of the RUD Group / Autres usines du groupe RUD

RUD®

# LKW & PKW
## *Trucks & SUV's*
## *P.L. & SUV*

# ON TOP!

**Mit unseren Ketten sind Transportlogistik und Forstverwaltung sicher im Gelände unterwegs.**

*With our special chains transport logistics and forest management are safe in off-road usage.*

*Avec nos chaînes pour les applications hors route, la logistique et les organismes de gestion des fôrets seront désormais en sécurité.*

# Lorry Trac

RUD®

## Perfekt für LKW *Perfect for trucks* *Parfait pour les camions*

- Kette optimal geeignet für leichten bis mittelschweren Einsatz im Forst, Schnee und Eis
- Sehr gute Traktion durch Stachel bestückte Kettenstränge
- Einfache Montage und Demontage
- Mit 8 mm Gliedern und 9 mm Stacheln

- Chains suitable for easy and medium heavy use in forests, snow and ice
- Optimal traction and high performance is ensured by the special shaped studs
- Easy to fit and remove
- With 8 mm links and 9 mm studs

- Chaîne parfaite sur neige, glace et chemins forestiers
- Très bonne traction grâce aux picots
- Montage et démontage facile
- Fil torsadé de 8 mm et picots de 9mm

| | | | |
|---|---|---|---|
| Montage- Demontage Komfort | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| Eignung für Traktoren | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| Eignung für LKW / Geländefahrzeuge | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| Reifenschutz | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| Selbstreinigung | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Blizzard

RUD®

**Einzigartes Design und Funktion**

*Inimitable design and function*

*Inimitable dans son concept et fonction*

- Zusätzliche Greifstege in Kombination mit speziell entwickelten Profilgreifstegen und aufgeschweißten Stacheln steigern die Traktion
- Lückenlos geschlossenes Laufnetz mit Greifstegen Nickel-Chrom-Mangan legierter Feinkorn-Edelstahl
- Griffiges Laufnetz mit Spurkreuzen
- Hohe Bruchsicherheit
- Lange Lebensdauer
- Einfache und leichte Montage/ Demontage
- Mit 8 mm Verbindungsringe und Rundstahlkette

- Additional grip links combined with specially developed profile grip links and welded studs increase traction
- Chain mesh with grip links
- Fine grain, high grade nickel-chrome-manganese alloy steel
- High-grip, track pattern chain mesh
- High-grade steel, hardened for greater wear-resistance
- Long service life
- With 8 mm connecting rings and round link chain

- Une traction exceptionelle grâce á la combination de renfort bagué et de picot soudé
- Filet avec renfort en acier à grain fin au chrome-manganèse-nickel
- Filet adhérant en croisillon
- Haute résistance á la rupture
- Longue durée de vie montage et démontage facile
- Anneau de connexion et maillons en fil de 8mm

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Montage- Demontage Komfort** | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| **Eignung für Traktoren** | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| **Eignung für LKW / Geländefahrzeuge** | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| **Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge** | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| **Reifenschutz** | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| **Selbstreinigung** | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Supergreifsteg

RUD®

**Kraftvolle Traktion bei Schneedecken und Eis**

*Powerful traction on snow coverings and ice*

*Traction forte sur glace comme neige*

- Dichtes durchgehendes Laufnetz für höchste Griffigkeit und Laufleistung
- Beidseitig nutzbares Laufnetz
- Mangan-Chrom-Nickel legierter Feinkorn-Edelstahl
- Mit 8 mm Rundstahlkette

- Dense, continuous chain mesh for maximum traction and high performance
- Reversible chain mesh
- Fine-grain, high-grade, manganese-chrome-nickel alloy steel
- With 8 mm round steel chain

- Filet continue sur la bande de roulement pour assurer la plus haute traction et durée de vie
- Chaîne à renfort et réversible
- Acier à grain fin au chrome-manganèse-nickel
- En fil rond de 8 mm

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Montage- Demontage Komfort** | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| **Eignung für Traktoren** | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| **Eignung für LKW / Geländefahrzeuge** | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| **Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge** | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| **Reifenschutz** | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| **Selbstreinigung** | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Penta

**Speziell entwickelte Greifstege für maximale Traktion**

*Specially developed profile grip links for maximum traction*

*Des renforts spécifiques pour une traction maximale*

- Hochleistung Netzkette
- Laufnetz mit 5-eck Wabe für größtmögliche Griffigkeit
- Extrem verschleißfest und bruchzäh
- Sehr hohe Lebensdauer
- Verwendung von Chrom-Mangan legiertem Stahl
- Mit 7 mm Rundstahlkette

- Heavy-duty net-chain
- Chain mesh with pentagon mesh for the highest possible traction
- Extremely resistant to wear and fracture
- Very high service life
- Chrome -Manganese-alloy steel
- With 7 mm round steel chain

- Filet á haute capacité
- Nid d´abeille en pentagone pour une adhérence maximale
- Extrèmement résistant
- Trés bonne durée de vie
- Alliage chrome-manganèse-nickel
- Maillon en fil rond de 7mm

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Montage- Demontage Komfort** | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| **Eignung für Traktoren** | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| **Eignung für LKW/Geländefahrzeuge** | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| **Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge** | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| **Reifenschutz** | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| **Selbstreinigung** | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Star Track

RUD®

**Optimaler Grip auf Eis und Schnee**

*Optimum grip on ice and snow*

*La traction optimale sur neige comme glace*

- Komfort-Bügelkette für eine schnelle Montage und Demontage
- Feingliedrig konzipierte Kantenspur-Laufnetz in Steg-Ring Ausführung
- Besonders griffig sowie äußert laufruhiges Fahrverhalten, sowie hohe Laufleistung
- Verwendung von Chrom-Mangan legiertem Edelstahl

- Comfort hoop chain for quick fitting and removal
- Optimal traction on ice and snow, due to the „Kantenspur"-mesh with link-ring configuration
- Excellent grip offering a smooth ride
- High performance due to the use of chrome-manganese alloy steel

- Montage confortable grâce au concept de l´arceau-lasso
- Bande roulante avec le concept plaquette-anneau
- Haute traction et durée de vie avec un confort de roulement remarquable
- Acier fin chrome-manganèse-nickel

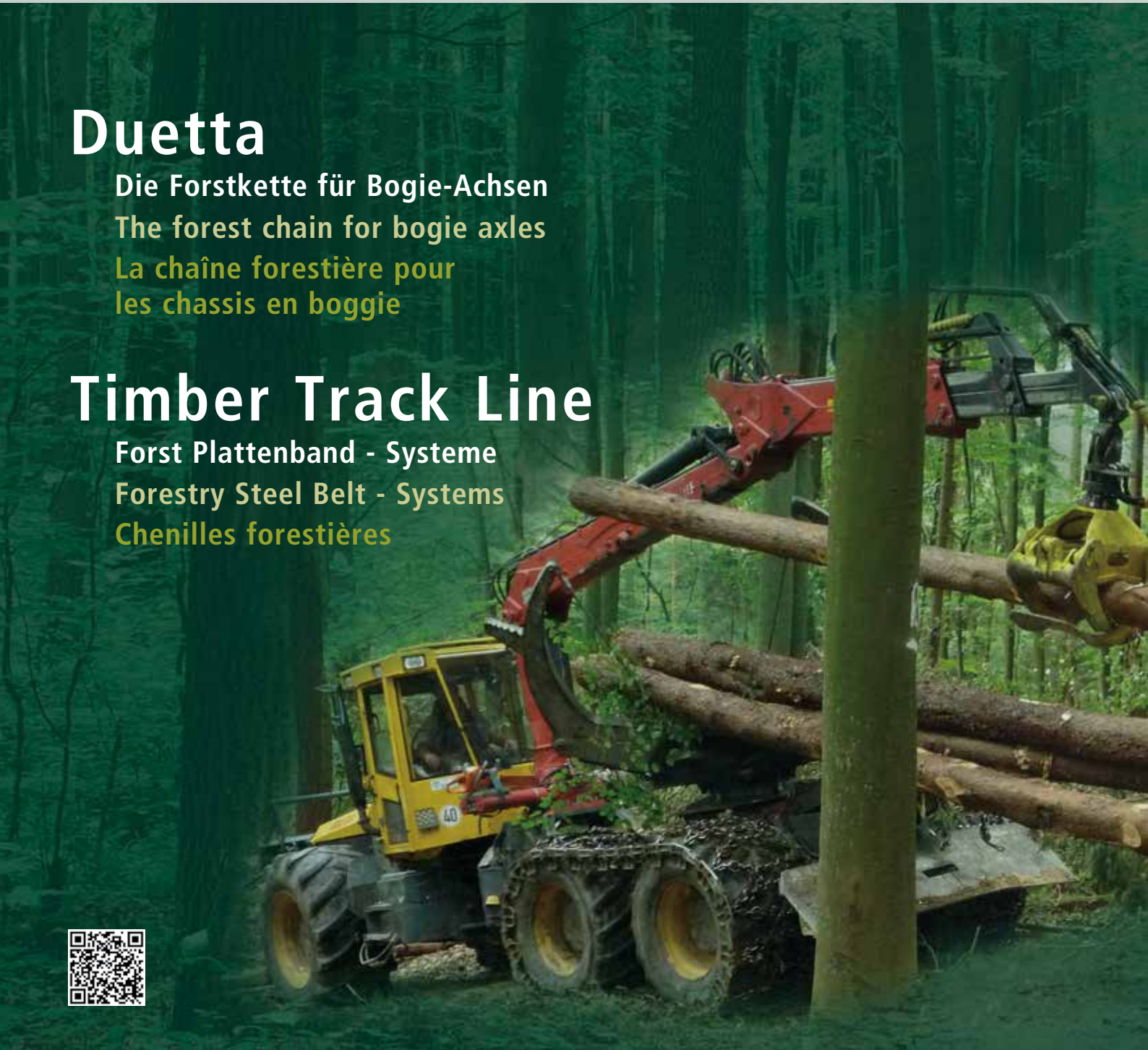
| | | | |
|---|---|---|---|
| **Montage- Demontage Komfort** | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| **Eignung für Traktoren** | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| **Eignung für LKW/Geländefahrzeuge** | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| **Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge** | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| **Reifenschutz** | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| **Selbstreinigung** | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

UNSER TIPP FÜR SIE: / OUR TIP FOR YOU: / NOTRE TIP POUR VOUS:

# DUETTA & TIMBER TRACK LINE



## Duetta

**Die Forstkette für Bogie-Achsen**

The forest chain for bogie axles

La chaîne forestière pour les chassis en boggie

## Timber Track Line

**Forst Plattenband - Systeme**

Forestry Steel Belt - Systems

Chenilles forestières

# Duetta

## Die Forstkette für Bogie-Achsen

*The forest chain for bogie axles*

*La chaîne forestière pour les axes bogie*

- Extrem hohe Traktion einer bewährten Forstkette
- Hoher seitlicher Halt
- Geringes Gewicht bei optimaler Traktion
- Sehr leichte Montage
- Hochwertige Feinkorn- Manganstahl für optimales Verschleißverhalten
- Minimale Beeinflussung der Straßen und Wege
- Sehr gute Selbstreinigung

- Extremely high traction
- High lateral hold
- Low weight with optimal traction
- Very easy fitting
- High-grade fine grain manganese steel for optimal wear behaviour
- Minimal influence on terrain
- Very good self-cleaning

- Traction optimale et excellente
- Excellente tenue en dévers
- Poids légers et traction optimale
- Montage très simple
- Alliage au grin fin maganèse pour une durée de vie optimale
- Préservation des sols grâce á son impact réduit
- Très bon auto-nettoyage

| | | | |
|---|---|---|---|
| Montage- Demontage Komfort | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| Eignung für Traktoren | Suitable for Tractors | Aptitude pour tracteur agricole | |
| Eignung für LKW / Geländefahrzeuge | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| Reifenschutz | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| Selbstreinigung | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Timber Track Business

## Plattenband System für Bogie-Achsen

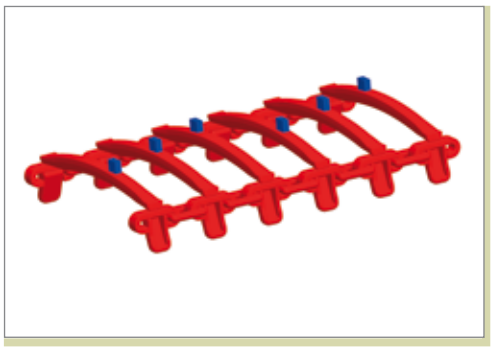
*Steel belt system for bogie-Axles*

*Chenilles forestières pour bogie.*

- Für alle Bogie Forstmaschinen
- Versetzte Traktionsstachel
- Reduzierter Obenflächendruck - bodenschonend
- Reduzierter Energieverbrauch
- Für steiles und schwieriges Gelände
- Reifenschonend
- Minimale Wartung

- For all bogie forestry machines
- Staggered spike arrangement
- Reduced top surface pressure – gentle to the ground
- Reduced fuel consumption
- For steep and difficult terrain
- Does not damage tyres
- Minimum maintenance

- Pour tous les engins forestiers avec bogie
- Dents de traction décalés
- Réduit la préssion sur les terrains - ménage les sols
- Réduit la consommation des engins
- Pour terrains difficiles et á forte pente
- Protège vos pneumatiques
- Entretien minimal



| | | | |
|---|---|---|---|
| Montage- Demontage Komfort | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| Eignung für Bogie | Suitable for Bogie | Aptitude pour bogie | |
| Eignung für LKW/Geländefahrzeuge | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| Reifenschutz | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| Selbstreinigung | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Timber Track First

## Plattenband System für Bogie-Achsen

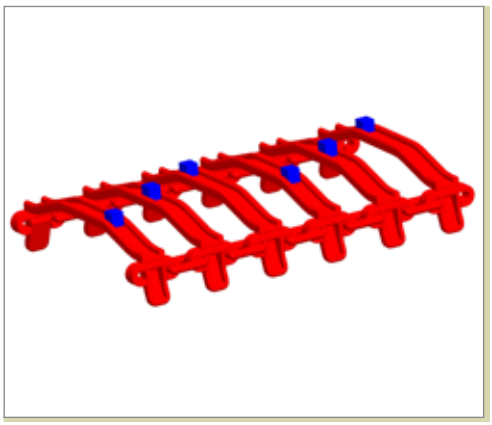
*Steel belt system for bogie-axles*

*Chenilles forestières pour bogie.*

- Für alle Bogie Forstmaschinen
- Versetzte Traktionsstachel
- Geringer Obenflächendruck - optimierte Druckverteilung
- Schont empfindliche Bodenvegetation
- Gute Kraftstoffeinsparung
- Für steiles, schwieriges und mooriges Gelände
- Sehr reifenschonend
- Höhere Standsicherheit

- For all bogie forestry machines
- Staggered spike arrangement
- Low top surface pressure - optimized pressure distribution
- Protects sensitive ground vegetation
- Good fuel economy
- For steep, difficult and boggy terrain
- Tires gentle
- Higher stability

- Pour engins avec axes bogie
- Dents décalées
- Réduction des empreintes et optimale répartition de la pression
- Protège le végétation fragile
- économise la consommation
- Pour terrains difficiles, en pente et/ou marécageux
- Protège les pneus
- Meilleure stabilité



| | | | |
|---|---|---|---|
| Montage- Demontage Komfort | Ease of fitting and removal | Facilité de montage et démontage | |
| Eignung für Bogie | Suitable for Bogie | Aptitude pour bogie | |
| Eignung für LKW/Geländefahrzeuge | Suitable for Trucks/off-road | Aptitude pour engins en tout-terrain | |
| Eignung für SUV- und Quadfahrzeuge | Suitable for SUV and Quads | Aptitude pour Quad et SUV | |
| Reifenschutz | Tyre Protection | Protection des pneus | |
| Selbstreinigung | Self-Cleaning | Auto nettoyage | |



Technische Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Sous réserve de modifications

# Vorteile | Benefits | Avantages

**Plattenband System für Bogie-Achsen**

*Steel belt system for bogie-axles*

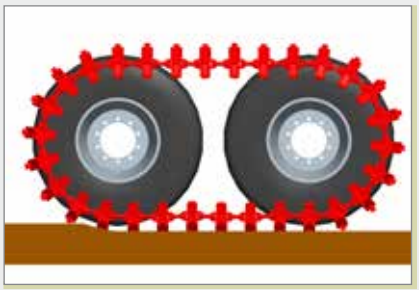
*Chenilles forestières pour bogie*

## Vorteile des neuen RUD-Forst-Plattenband-Systems / Bogie-Bändern:

Forstmaschinen und Harvester werden immer öfters in der modernen Forstwirtschaft eingesetzt. Das unsachgemäße Befahren des Wald- und Forstbodens verursacht, besonders bei nassen und tief-feuchten Böden, massive ökologische Schäden. Das Ergebnis sind tiefe, meist mit Wasser gefüllte Furchen, die die Waldbodenfunktionen erhebliche beeinträchtigen oder sogar vernichten. Eine Sanierung des Waldbodens ist unabdingbar – die entsprechenden Aufwendungen sind nicht zu vernachlässigen. Die Regeneration des sanierten Waldbodens dauert oft mehrere Jahre!
Durch den Einsatz der RUD-Plattenbandtechnologie, wird beim Forstmaschinen- und Harvestereinsatz der Bodendruck erheblich reduziert, d.h. ökologischen Waldbodenschäden werden dadurch vermieden oder erheblich reduziert.

**Für uns gilt: Schadensvermeidung vor Sanierung.**

Ohne RUD Plattenband-System
w/o RUD belt-system
Sans chenilles forestières RUD



Mit RUD Plattenband-System
with RUD belt-system
Avec chenilles forestières RUD

## *Advantages of the new RUD-Forest-Belt System / Bogie-Bands:*

Forestry machines and harvesters are frequently used across modern forestry. Improper driving of machinery across the forest floor, particularly in wet and deep moist soils, causes ecological damage. The result of this is water filled furrows that significantly affect the forest floor. A renovation of the forest floor is both time consuming and costly. The regeneration of the forest soil takes several years. By using the RUD-Forest Belt Technology, the ground pressure of the forestry equipment and harvesters are significantly reduced; therefore ecological damage to the forest floor is avoided or significantly reduced.

**Our motto is: damage prevention before redevelopment.**

## *Les avantages de la nouvelles chenilles forestières de RUD:*

Les engins forestiers sont de plus en plus employés dans l´exploitation forestière moderne. Le non-respect des sols, surtout sur des terrains profonds et humides, sont la cause de dégats écologiques importants. Le résultat sont des ornières rempli d´eau qui peuvent réduire ou même anéantir la fertilisation des sols. Une remise en état des sols est alors impérative - avec des coûts non négligeables. De plus, la régénération du sol prends plusieurs années!
Grâce á l´emploi de chenilles forestières RUD, l´empreinte sur les sols des engins forestièrs est considérablement réduit et ainsi les dégats écologiques évités ou minimal.

**Notre devise est: „Eviter les dommages, c´est gagner du terrain“.**

**DADO' RICAMBI**
Via Kennedy 246
I-39055 Laives (BZ)
Tel.: +39 0471 954388
Fax: +39 0471 954521
www.dadoricambi.it
info@dadoricambi.it

# SAFETY STEP BY STEP

**Höchste Trittsicherheit im Wald bieten RUD Schuhketten für Förster, Jäger und Forstarbeiter.**

*RUD shoe chains provides a high slip resistance to foresters, rangers and hunters.*

*Les chaînes-chaussures RUD assurent la plus haute sécurité pour les forestiers, le personnel en sylviculture et les chasseurs.*

## BERGSTEIGER

Sicherheit für Profis, Wintersportler, Wanderer – für Bergtouren im Sommer und Winter.
Erhältlich in vier Größen.

*Safety for professionals, winter sports enthusiasts, hikers – ideal for mountain trekking in summer and winter.*
*Available in four sizes.*

*Sécurité pour profis, sportifs et promeneurs. - Pour les excursions en montage en été comme en hiver.*
*Disponible en 4 tailles.*

## QUICKSTEP

Einfachste Handhabung, unauffällig, bequem und platzsparend – passt in jede Tasche.
Eine Universalgröße.

*Easiest fitting, unobstrusive, comfortable and space-saving – small enough to fit in every pocket.*
*One size fits all.*

*Montage facile, discret, comfortable et compact – passe dans chaque poche.*
*1 taille universelle.*

## ALPIN

Wandern und trail running mit ultraleichten quick fit Schuhkrallen!
Erhältlich in drei Größen.

*Hiking, trekking and trail running with the ultralight quick fit crampons!*
*Available in three sizes.*

*Se promener ou en course trail avec des crampons ultra-légers et montage rapide.*
*Disponible en 3 tailles.*

9304404

**www.rud.com**